

Selasa 6 Juni 1939

Nomor 125

KANTOOR
O. Kerkhofweg
No. 16
BANDOENG

Direcuteur: ALI RATMAN
Hoofdred: BAKRIE SOERAATMADJA
INI HARI TERBIT 1½ LEMBAR

Berita Priangan

Diterbitkan setiap hari
ketjoeali bari jang dimoeliakan
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN — Ditjetak oleh Drukkerij ECONOMY

taoen ke II

TELEFOON
nummer
444
BANDOENG

Losse Nummer 5 cent.
Langganan f 1.— seboelan
Advertentie f 0.10 per regel
Bajar lebih doeloe.



Perkara mesoem

Raad van Justitie di Betawi megoendoerka perkara pertjabeolan terhadap seorang ambtenaar Goebert nemenu nama H v d W. sampai pada tanggal jang akan ditentoskan dalam boelan Juni.

Officier Justitie meminta hoekoe man pendjara satoe tahoen pendjara terhadap seorang ambtenaar mr H J D D C.

Postoesanjoa akan didjatoehkan pada tg 8 Juni. Raad van Justitie di Betawi mendjtoekan hoekoe man kepada seorang administrateur bangsa Inggris dari cultuuren derming AH Mc K mendapat hoe koeman pendjara satoe setengah tahoen.

Raad Justitie di Medan mewerik sa perkara opertjabeolan terhadap seorang eigenar hotel di Langsua nama J.E.v.E. Officier Justitie minta hoe koeman 2 tahoen 8 boelan.

Postoesanjoa pada tg. 7 Juni jang akan datang.

— o —

Kalau maoe mem Permainkan agent politie, achirnja dapat boete.

Beloem lama ini di Betawi ada seorang anak bangsa Europa jang mengendarai sepeda ditempat jang dilereung. Disausa ia diketaceaean oleh agent polisi boemipoetera.

Anak ini dipanggil oleh politie agen ini akan tetapi tidak maoe datang padanja melainkan toeroen sadja. Anak ini berpendapat. Tiidak saja jang haroes datang pada nja akan tetapi oepas itoe jang haroes datang kemari. Politiegeun ini datang pada anak Europa ini dan seperti bisa membikin proces verbaal ditambahi poela jang anak ini tidak menoeroet perintah politie.

Beloem lama ini perkara menoeroet HN diperiksa dan Landrechter t. Kiverou memperingatkan dengan perkataan perkataan jang dje toe pada itoe anak Europa. Achir nja anak ini didenda 1 ringgit centoek pelanggaran tsb. dan oen toek hsl tidak maoe menoeroet perintah politie f 20.—(doea poeloh roepia)

— o —

15 boelan karena f 2200

Landraad di Medan beloem se lang berapa lama ini telah memeriksa perkaraan seorang klerk roemah sakit nama A. M. jang ditoe doeh telah menggelapkan oeng sedjoemblah f 2200.— Kepoenaan nja itoe roemah sakit Menoeroet berite Sg P terdakwa dikenakan hoe koeman pendjara lima belas boelan.

— o —

Gouverneur Djokja karta

dau peroesahaan kita

Pada hari Septoe pagi jang baroe laloem dari djam 10 koerang sepersat sampai setengah sebelas toean Gouverneur Djokjakarta telah tiba di kantor C.L. Mij, BOEMI POE TERA di Djokjakarta.

Toean Goebervoer didjempoe oleh directeur dari ini peroesahaan toean R.Roedjito, Pengoendjoengan

Perintah jang meloekai perasaan Agama Islam



Kemarin dalam soerat kabar kita ini, kita telah meeatkan satoe beri jaog agak loear biasa, jang be loem pernah kedjadain dinageri kita ini.

Menoeroet berita jang disiarkan oleh Pw. S. bahwa Resident Soerabaja telah memberi tahoekan kepada Chef detachment dari Veldpolitie di Sideardo, soepaja diberi tahoekan kepada sekalian politie agenten, bahwa politie agenten itoe tidak dipermenkenan mempoenai isteri lebih dari satee orang, artinya tidak boleh memadoe atau wajoech.

Siapa sadja politie agent jang mempoenai isteri lebih dari seorang, maka selebihnya itoe haroes dengan sigera ditjerakaan. Barang siapa telah melakoekan pertjeraian, itoe soerat tjerainja haroes diperlukau kepada Chef dari detachment, agar lebih djaoeh teroes diberi tahoekan kepada Resident Soerabaja.

Apabila berita jang disiarkan oleh Pw.S. itoe ada benar, maka kita bisa mengatakan, bahwa perintah dari pada Resident itoe, meski hanja perkera ketjil sadja, tapi sekoerang koerangnya akan dapat meloekai perasaan agama Islam.

Kita tidak akan memoedji moe dji, bahwa beristeri lebih dari satoe itoe ada baik. Tentoe sekali tidak!

Tapi djika hal ioi diboeat satoe larangan, kita tidak bisa menjetoe djoesi larangan itoe, karena kita pandang ada keterlaloean.

Agama Islam mengadakan pereroan madoe atawa wajoech itoe, tidak sembarangan, tapi adalah

berdasar atas beberapa hal jang penting dalam pargaelan manoesia diatas doenia ini.

Itoepoen haroes dipertimbangkan lebih doeloe, baik dengan orang-orang ahli dalam hal agama Islam, maoepoen dengan pemerintah, agar dapat diadakan sanctie bagi siapa jang melanggar.

Kita koeatir, djika larangan dari Resident Soerabaja itoe teroes berlakoe, nanti akan timboel lagi larangan sematjam itoe djoega jang mengensi dirinja bestuurs politie dan sekalian Inl. bestuurnambeneun, jang mana ampir bisa dikata lezim dalam doenia Inl. bestuurs ambtenaren itoe, berbini lebih dari seorang perampoean.

Kekoestiran kita itoe, boekan krena setoedjoe kepada mareka jang berbini lebih dari seorang parampoean, tapi kita koeatir akan memperbanjak pertjintauan jang dilakoe kan diloeck perkawinan.

Pertjintauan diloeck perkawinan itolah, jang djadi tambah soeboera nja doenia pelatjeroan, jang mana kita jakin Resident Soerabaja poen tidak akan menjetoedjoein.

Sugala perimpoean jang berdasar agama Islam dan teroetama sekali FPDP. kita rasa perloe se kali mengambil perhatian atas tin dakan dari Resident Soerabaja itoe!

Sekali lagi kita katakan, wemang Resident itoe ada mempoenai ke wadijiban memperlindoengi segala keterbitan dan mempoenai hak loes oentoek mengambil segala tindakan, tapi sadapat datpana hendaklah ditjari djalau jang tidak meloekai perasaan egama Islam.

B.S.

tetamoe agoeng itoe islah oentoek memperlindoengi, bahwa beliau itoe sangat memperhatikan peroesahaan bangsa kita.

— o —

Penangkepan kawa nan rampok.

Politie di Tanggerang soedah dat pat membeukek doea orang jang lersangkoet dalam perampokan di roemahna toean Leuw Tjie Tjoe di Tjikoepa. Perampokan itoe dilakukan pada boelan April jang te lah laloem,

Dosa orang perampok itoe berna ma Sean dan Seran dan oleh toe an L T T salah seorang dari mereka dapat dikenal.

— o —

Kapal goela kele boeh.

Seboeah perahoe jang pada saat itoe memoeat goela oleh karena ombak menjadi terpelauting dan oleh karena mana menjadi botjor.

Kedadian tersebut terjadi di pelabuhan Soerabaja. Perahoe itoe teroes mengambang sampai Marine haven dan disini teroes keleboeh.

Moeatsanja 220 goni goela karam. Oentoeng anak perahoean semoea nja tiga orang dapat tertolong (L.C.)

Pesawat terbang marine

dapat keroeksakan, waktue menderat

Aneta Aid kabarkan dari Beta wi bahwa ketika pesawat terbang marine "X 15" mendarat pada waktue malam di teluk Ternate telah mendapat keroeksakan Ketika lakaan moeosa tidak ada

— o —

Tentang pemberian Kindertoelage

Thesaurier Generaal telah menyatakan sirkoolir kepada sekali en ordonateurs jang boenjinja sebagi berikoe:

Memberi tahoe bahwa dengan menjimpang dari garis jang telah ditetepkan oleh Hoofdambtenaars oentoek Algemene Ambtenaarsken, berhoeboeng dengan masalah jang tersebot diatas, telah dianbil pendirian sebagai dibawah ini.

Menoeroet rondschrifvan dari direktur Financien dari 5 April 1933 No. 371 jang menoeroet aliue 13 dari circulaire dari departement shooft dari 30 Mei tahoen jang la loe No. B 6/4/36 masih berlakoe sebagai vereiche jang pertama tama, jaitoe dalam pemberian kindertoelage, jalih peristiwa pergik ke sekolah jang seberernja (worke lijk schoolgaan) dari anak-anak

sehingga pada asasna pembajaraan kindertoelage itoe berhenti maoe pada hari boelan, dimana koendjoengan sekolah betoel berhenti poela.

Afschrijving sebagai moerid diajina dapat dikesampingkan, sehingga oentoek seseorang moerid dari satoe H B S jang menempoeh edjian penoetoep bisa didapat kinertoelage sampai sehir boelan dalam mana si moerid oentoek penghabisan mengoendjoengi sekolah dengan tidak memandang bahwa afschrijving sebagai moerid dalam boelan itoe djoega atau dalam

kedadian perhentian oentoek oentoek sementara waktue (tij le lije onderbreking) dari koendjoengan sekolah, jang disebabkan oleh kedadian kedjadi

Djadi disini maksoeduja bahwa sesoedah berachir sesosatoe jang diloeckan dari soeatoe peladjaran jang tentoe, dengan normaliter pembajaraan kindertoelage itoe dapat diberhentikan dan kemoedian dibikin suppletoir sesoedah dalam tempo jang adil peladjaran perloe itoe telah kedadian. — S O

— o —

Ketjoerangan

Atas perintah Officier van Justitie GN. dagbladbeheerde di Djokja telah ditahan politie. (SO)

— o —

KALENDER th. 1940

Boeat Perkoempoelan - Cooperratie - Toko - Firma dan lain lain.

TLF. Model boelan, 2 atau 3 kleur.

444 jang ketjil atau besar, dengan harga MOERAH dan NETJIS, bisa pesan dari sekarang di: — —

DRUKKERIJ „ECONOMY“

O U D E K E R K H O F W E G 16 — B A N D O E N G



Toko Tokio

kemasoekan pentjoeri lagi

Pada malam Minggoe jang bsoe laoce ini toko "Tokio" telah kemasoekan pentjoeri. Pentjoeri ini dengan meroesak slot telah bi sa mesoeck djalon meroesak diende la etalage, kemoedian dari stoel le mari jang dikointji dan dapat di boeka dengan paksa olehnya pentjoeri ini bisa mengambil 20 po tong vulpen dan dari lemari lain lainnya lagi beberapa barang toilet semoeanja sedjoembah f 109-.

-o-

Diambil tasnya dari speda

Pada hari Saptos jang baroe laoe seorang nona bangsa Europa berkendara dengan sepeda djalon Pasarbaeweg, Malang sekali di perapatan Soenirajaweg, Pasarba roeweg itos ada tanda merah,

Oleh karena itos maka nona tersebut menoenggroe sampai ada tas da hidjau jang berati "boleh teroed" berdjalanan".

Tetapi malang sekali ketika ujuna ini sedang menoenggroe tanda hidjau tersebut tasnya soedah ed jang mengambil. Tas tersebut isi tas wadah oeang dalam mana ada oseng f 190,- terdiri dari beberapa oeang keretas sepoeloe perak dan lima perak.

-o-

Angkatan voorzitter

Staatmobilisatieraad,

Menoeroet apa jang telah dide ngar Aid boleh diharapkan jang tidak lama lagi geoeraal - maajor T Bakker divisie commandant di Betawi akan diangkat mendjadi voorzitter Staatmobilisatieraad.

Lebih lanjut dikabarkau, bahwa luitenant ter zee klas satos dr. J H Zeeman moesukin sekali akan dikerjakan dalam secretariaat Staatsmobilisatieraad sebagai wakil dari departement marine,

-o-

Ditinggalkan oleh seisi roemah

Djongs ditoedoeoh mentjoeri

Pada malam Senin jang baroe laoe toean JLvH. di Bilderdy straat No 20 a dengan seisi roemah meninggalkan roemahuja.

Roemah itos dikosongkenja an tara dijam 6 sampai dijam 9,15.

Ketika ia poelang kembali maka dikatahoei bahwa revolvernya jang diisi dengan 7 patrom merk TN. fabr No 32901 telah hilang Revolver ini ditaroneja dibelakang lema ri pakaian dikamer tidoeraja.

Selainnya dari itos beberapa potong pakaian dan satos valpotloed telah hilang dari lemari jang koen tjina meuggantoeng dalam slotnya.

Jang ditoedoeoh melakoekan pentjoerian itos ialah boedjangkuja,

-o-

Digigit andjing

Njonja R v. N di Emalaan No F 33 Tjimahi telah digigit andjing kepoenjaannja toean D jang roe maha berdeketan.

Njonja jaog msang ini telah pergi ke dokter dan menoeroet ke terangan andjing itos diminta peta oentoek diselidiki gila atau ti dakenja.

-o-

Asthma Cigaretten "Windmolen Brand"

Jang soedah toeloeng ribosan orang, dan soedah dapat soerat poedjian dari antero tempat.

Batoek bengek, mengi, dada berasa sakit dan sesesh napas, malam koerang tidoer lantaran terlaloe banjak batoek. Kalos minoem ini asthma cigaretten "WINDMOLEN BRAND" ditanggoeng antara 15 minuut itos semoea ganggeean bisa dioesir.

Harga satos doos hanja f 0,25

Loear kota Bandoeng, jang kirim wang f 1,05 bisa dapat 4 doos franco diroemah.

Bisa dapat beli pada:

Apotheek RATHKAMP & Co. - Bandoeng
Gr. Postweg Oost 14 Tel. 245 (depan toko Tjijoda)

Berita "Pesanteren" Persatoean Islam.

Sesoenan Pengoeroes pelajaran pelajaran "Persis", moslai tg. 1 Juni 1939, adlah sabagai berkoet:

Ketoea . . Noerdin Karimi.
Poenoelis . . Radjoeni 'Abdullah
Bendahari . . 'Abdullah
Pembantoe . . Sja'rani dan Moh.
T.H. Noerzeina
Secretariaat: Lengkoeng Besar 90.

Sesoenan Pengoeroes madjallah "Pembangkit":

Moh. Mansoor [Pengemoedi]
Radjoeni 'Abdullah
Ganda
Sja'rani
Administratie
Soelaiman M. Satie
Adres Red. & Adm. Gg Asep 60
19A Bandoeng

-o-

Mantri Volksgezondheid

Seperti oemoem telah mengeta hoi di Bandoeng ini ada soearot cursus oentoek Mantri Volksgezondheid.

Jang mengadjar dalam cursus itos islah toean R. Poerwo Soewardjo Hoofd Gvt Indisch arts, t M. Ngesoem dan t Soeno Werdjo

Jang mengikoti cursus tersebut ada 6 orang sedang hatil cursus tersebut sangat memecaskan.

-o-

Prof. Thierfelder

H N. dapat kabar, bahwa prot dr. M.U. Thierfelder jang seperti telah dikatahoi oemoem menemati beberapa djsabatan ialah disam pingguja dijabatanoja sebagai hoofd residentiearts, djoega mendjabat kepala dari dienst kesehatan di gemeente dan kepala dari dienst ke sehatan regentschap, ia telah mipta mengendoerkan diri dari dijabatan di dienst kesehatan gemeente Bandoeng.

-o-

Kekedjaman didalam boet Bandoeng

Karangan jang bekapala seperti tersebut diatas itos kiriman dari toean Nawawi Arif, jang kita moest dalam lambaran II ini hara

seliau manharap soepaja Hooft dari Gevengenis - wezen toeroen taugen. Tapi dibawah kepala karangan jang dimoest dalam lembaran kedoes itos, hanja boet Hoofdgevengenis sadja karena kesalahanja correc ie, Harap di mat-sau!

-o-

kekoerangan tempat

Terlaloe banjak kerangan jang kita terima jang ditoeloenja terlaloe pandjang. Karangan jang sematjam itos, kita tidak bisa lantas moest, haroes menanti ada tempat jang sedikit loens, ma'loemlah kita poe nja soerat kabar beloem mempo e oji kekoeran boet menambah lambaran, meski itos soedah djadi tija tija kita.

Maka oleh karena itos sabarlah jang toelisanja beloem kita moest karen kekoerangan tempat

Soepaja tidak terlaloe sering kita mendapatkan kekoeran ini heu dakhla pembuatan tahoe sendiri me mencensi kewadijiban membajar oe ang langganjan menjokong membanoe propaganda soepaja sk.

kita ini lekas besar serta bisa memenuhi segala jang kita inginkan teroetama soepaja segala pekabar dan karangan bisa dimoest dengan lekas.

Perhatian dari sekalian pembata jang kita harapkan,

-o-

SPORT

Kesoedahan pertandingan competitie IBB

hari Minggoe

Damerclubs

Internatio-Oedaja 5-0 boeat kemenangan Internatio

Kasehatan-Happy 1-4 boeat kemenangan Happy

Trisoela -0 N I 4-1 boeat kemenangan Trisoela

Veteranen-heerenclubs,

Pion-Tatali Hoerip 5-0 boeat kemenangan Pion,

K.P.-Perdjosit 3-2 boeat kemenangan K.K.B.C.

S. 13 - Asas 2-3 boeat kemenangan Asas,

Minahasa-K K B C, 0-5 boeat kemenangan K.K.B.C.

Tridaja-Tjimahi uitgesteld,

Heerenclubs. Klasse I B.

Tjijendo-O. B. C. 6-0 boeat kemenangan Tjijendo.

Vraagteken-Baugta 5-1 boeat kemenangan Vraagteken,

Klasse II A,

O. N. I.-Vraagteken 2-4 boeat kamenengau Vraagteken.

-o-

Soerat kiriman

[Loear tanggoengan Redactie]

Dosa Nasional?

Didalan soerat kabar, dian taranja didalam Berpri ini saudara S Tj. S, telah menulis pandjang lebar, membentangkan rass mesje sal, berhoeboeng dengan kekasarvanja pemain PSSI di lapang permataan bersepak raga.

Atas menjesalaja sdr S.Tj.S. itos tida bisa membantah, memang saja sendiri merasa, permainan jang tidak sportief itos, boekan pada tempatnya, dan djoega waktos permainan sematjam itos telah laloe dibawa dijaman.

Tetapi sajauh, dengan kssalahuan pemain dari P S I I itos, saudara S. Tj. S, telah menjalankan kepada nasional, dengan kepala artikelnya "DOSA NASIONAL". Atau dengan ma'nua jang lebih djelas, nasional Indonesia telsah disalishksa, di sebabkan pemain P S S I. tida bermain oleh sdr. S.Tj.S. nasional jang disalahkan,

Toedoehan sdr S.Tj.S. ig seroe pa itos, jalas nasional kebangsaan ig mempoenjai dosa, saja akan me olak dan akan membantah toe doehan itos. Benar saja mengakoei bahwa pemain P S S I itos telah mendjalankan jang tidak senonoh, te tapi hal ini tidak berarti bahwa nasional menanggoeng dosanja pemain P S S I.

Malah juist sebaliknya de ogaan kotoranja permainan dari P S I I itos berarti poela P S S I menanggoeng dosa kepada nasional dan seisia bisa dosa itos haroes ditjoetji soepaja nasional kita jang sotji itos, tida diboka oleh dosa nja P S I I.

Saja berhsrap kepada sdr S.Tj.

S. agar toedoehan kepada nasional itos lekas ditarik kembali, lantaran

tiap tiap kacem nationalist tentoe akan mengakoei, bahwa mereka ti

da berdosa althans tida seharoesneja menanggoeng dosa jang telah dijaja lukan oleh pemain dari P S S I. itos.

Nasional kita tetap soetji, dan

P S S I. jang seharoesneja member

sikken diri dari pada dosanja ke pada nasional kita.

Sekianlah.

I. WANGSA WIDJAJA

-o-

Toean soedah kirim postwils sel pada Adm. Ber Pri?

Peabarau

Menoedjoe ke Congres M.D.

di Medac

Pada hari Djoe'mat sore telah tiba di Djakatra toean M J Anies voorzitter hoofdcomite Congres Moehammadiyah di Djokjakarta..

Pada hari Saptos sorenya menoe roet KP toean Acees itos teroess me landjoetkan perdjalanan ke Medan oentoek menghadiri congres tersebut yang jang dilangsungkan dari tanggal 19 sampai 25 Juli,

Tapi tadi malem ketika si Ronda kelosoeran, ada denger banjak toean toekotoekan perdjalanannya ke Medan oentoek menghadiri congres tersebut yang jang dilangsungkan dari tanggal 19 sampai 25 Juli,

Boekan boest tjeri prijs, tapi memang sengadja maoe bikin reklame dagangannya. Memang Jaarbeurs optocht satos kesempatan yg paling baik boest bikin reklame dagangannya soepaja dijadikan kesohor.

Kabarnya ada satos toko, Ketoe oedeng maoe bikin ketoe oedeng sebesar koeruegan ajam diago. Addoeh kaja apa besareja?

Wah, kaloe si Ronda pake itos ketoe oedeng, sebab si Ronda orang pendek, bisa jadi tida kelihatan orangnya, tjoema kelihatan ketoe oedengnya sadja.

Laen toko, boekan toko Ketoe oedeng, maoe bikin jang lebih maoe di laginya, taoe apa si Ronda beloa bisa tjerita.

Tjoema sajang, si Ronda poenja sobat ande, toekang bandrek belon kedengernya maoe bikin apa. Boleh dikasi voorstal kaloe maoe, soepaja bikin "Bandrek fontein" disepan djang dijalan.

Aaii gara gará Jaarbeurs,

Orang Bandoeng sib, kaloe bikin reme rame mah piboro boro sadja,

Fadi Dalam

Kaloe scedah deket Jaarbeurs

Jaarbeurs opruiming, Jaarbeurs obral dari beberapa toko di Bandung, dari doeloe soedah sering didenger. Memang ini ada kesemutan yang jang baek boest toean toekotoekan.

Tapi tadi malem ketika si Ronda kelosoeran, ada denger banjak toean toekotoekan perdjalanannya ke Medan oentoek menghadiri congres tersebut yang jang dilangsungkan dari tanggal 19 sampai 25 Juli,

Boekan boest tjeri prijs, tapi memang sengadja maoe bikin reklame dagangannya. Memang Jaarbeurs optocht satos kesempatan yg paling baik boest bikin reklame dagangannya soepaja dijadikan kesohor.

Kabarnya ada satos toko, Ketoe oedeng maoe bikin ketoe oedeng sebesar koeruegan ajam diago. Addoeh kaja apa besareja?

Wah, kaloe si Ronda pake itos ketoe oedeng, sebab si Ronda orang pendek, bisa jadi tida kelihatan orangnya, tjoema kelihatan ketoe oedengnya sadja.

Laen toko, boekan toko Ketoe oedeng, maoe bikin jang lebih maoe di laginya, taoe apa si Ronda beloa bisa tjerita.

Tjoema sajang, si Ronda poenja sobat ande, toekang bandrek belon kedengernya maoe bikin apa. Boleh dikasi voorstal kaloe maoe, soepaja bikin "Bandrek fontein" disepan djang dijalan.

Aaii gara gará Jaarbeurs,

Orang Bandoeng sib, kaloe bikin reme rame mah piboro boro sadja,

si RONDA

Mobilisasi Pemoeda Indonesia

Salam Bahagia.

Tjita tjita bersama tidak moeng kin tertijapal, djika tidak denges oesaha giat ragam. Pertanggoengan terletak kepada pengoshea dan atau angguta darinja,

Poetoesan Konperensi Pemimpin jang langseng pada tg 24-25 December 1938 di Solo, menjatakan Kongres Pemoeda Indonesia hedak nja mendjadi Kongresja seloeroh pergerakan pemoeda Indonesia.

Mengingat poetoesan itoe, wa djiblah kita seloeroh pemoeda me makai pepatah: „Jang berat bersama kita pikoe, jang ringan bersama posela kita djingdjing“.

Rantangan Pengeroes Kongres Pemoeda Indonesia j.a. di adakan pada boelan December 1939 meo datang, dikota Djakarta Raja mem boetoehi bekal f 1500 (seriboe li ma ratoes roepiah).

Sebagian telah terkoempoel oleh oesaha Pengeroes, tetapi masih djaoeht mengkoeki.

Maka dari itoe Pengeroes Kongres mengadaku mobilisasi pemoe da Indonesia.

Ambillah bagian didalam mobilisasi !

Di masing masing tempat sda kanjeh bergai oesaha, sepetinje pertandingan olah raga, tonil ba

zar tea partij, sirkoelir, semoeanje asal dengan djalan jang sjah.

Kepada ra'jat Indonesia dari se gala lapisan kita harapkan perhatian, Bantoeloh oesaha Pemoeda ditempat masing masing !!

Sedangga itoe sandara Soekanti Boudahari Pengeroes Kongres (Gg Kesehatan VI No. 1) selaloe menennggoe hstsil oesaha saudara !

Kemoedian bersedialah Pemoeda Indonesia menghadapi aroengen mesa, meraih tingkat seljadjar de ngan pemoeda lain !!

Diketahoei,

Salam passional.
a.n. Pengeroes Kongres Pemoeda Indonesia Penitara

M GANI,

Ketoea,
SOEJONO HADINOTO.

N B Diharap makloemat ini disiarkan kepada seloeroh tja bang dengan perantaran Madjallah, dan atau lainnya. Terima kasih

Dipenggal kepalanja

Dari Berlja dikabarkan oleh Havas Aid, bahwa pada hari S ptoe pagi jang baroe laoe Franz Klein jang soedah beroesia 50 ta hoen dari Opper Silzie berhoeboeng dengan penjepionnan centoek negri loearan telah dipenggal kepalanja dengan kampak.

Gobbels ke Danzig

Mencerroet berita dari Danzig oleh T. Ocean-Aid, dr. Jaseph Gobbel minister dari Propaganda Djer man akan berpidato pada tanggal 18 jang akan datang di Danzig ialah berstoedjoe dengan pemoeda dari kongres keboedajaan, jaug dibawah perlindoengana dr. Gobbel.

TIONGKOK DJEPANG

Kapal Inggris diserang?

Menoeroet berita Reuter-Aid dari Shanghai, maka menoeroet kabar ja g beloem bisa ditastapkan kabarannya orang telah terima kawat radio pada taung 3 boelan ini dari kapal Inggris yg benama „Liwo“, bahwa kapal tersebut telah ditembak oleh Djepang.

Telegram itoe tidak memberi tahuken kedjadian itoe dengan tjahe jang langkap sekali.

Goedang sendjata Djepang dibentjeroekan

Dari Chungking dikawatkon ada Speciale Dienst Sg-P, bahwa satoe goedang dari kongsi sigaret May yang Brothers Tobacco Co di Hamkow dalam mana ada dimoent kan sedjoemlah besar keperloean perang Djepang, terhitoeeng 602.000 uniform bermillionen peloeroeh ratoesan kas gas beratjoe dan 500 kes onderdeel pesawat telah dibakar dan diroesak oleh kaosm patriot Kini Djepang memakloemkan wet perang diitoe kota.

Tentara Japan dikeroeng?

Dari Chungking dikabarkan oleh Trans Ocean-Aid bahwa Hitler telah mengirimkan soerat kawat kapada radja Inggris, dalam mana telah tertera jang Hitler dan rajat Djer man ikot berdoeka tjita atas baha jang telah menimpah kepada kapal silam Inggris „Thetis“.

Pedato Hitler

dikoendjoengi oleh militair dari loear Negeri

Dikabarkan oleh Reuter Aid dari Berlja bahwa Hitler dalam pidato di Cansel kepada 300.000 serdadeo toea menerangkan :

„Saja berdaja agar semoeanja jd mendjabat djabatan jang terke moeks menjadi serdadeo 100 pro cent. Djika seseorang tidak bisa memenoehi ini harapan, akan dike loarkan dari djabatanja.“

Pertemuan itoe djoega, dikoendjoengi oleh opair opir tinggi dari tantara laoestan dan darat nege ri Itali, Spanjol Finland Boelgarie dan Hongaria dan poela oleh am basadeur Japan.

Diantaranya oleh Hitler ini djoega diterangkan :

Perampasan dari djaduhan kita dihantjeroekanja angkatan laoest dan perdegangan kita di seloeroh doenie mempoenjai toedjoean jang sama dengan politiek pengeroes Inggris Perantjis, akaa tetapi kita tida merasa minderwaardig lagi dan kita soedah mempoenjai ke poetoessan jang boelat oentoek mem pertshankun hsk bal kita“.

Perserikatan boeroe Indonesia bāroe

Atas ini tiatiefaja Parindra di Soerabaja telah diberdirikan poela perkoempeuan boeroe dari pegawai pegawai particuler bangsa Indonesia.

Jang terpilih mendjadi ketoea ialah toea Ronggodelan kesemo sedeng secretarisja toea Thiman, Djoesra penzehat terdiri dari toea toea Mr Soewono dan M Pamoe dji.

Import babi
dan sampi
di Malakka.

Import binatang babi dari Indo nesia ke Malakka dalam taun 1938 ada 78.550 ekor seharga 194.000 dollar sedang dalam taun 1937 ada 102.628 ekor seharga 155.030 dollar sedangkan dalam taun 1936 ada 106.125 ekor sehar ga 160.000 dollar.

Pemasukan sampi dari Indone sia ke Malakka dalam taun 1938 ada 16.773 ekor seharga 880.000 dollar sedangkan dalam taun 1937 ada 24.772 seharga 1.243.000 dollar.

Menoeroet angka angka tersebut diatas mala ternjata jang pemasoe kan binatang binatang tersebut ke Malakka itoe semakin toeroen.

Kemorosutan ini disebabkan poe la oleh karena di Malakka kini orang memolesi dengan pemisaran dari binatang binatang babi dan sampi itoe,

DRUK.ECONOMY
O. Kerkhofweg 16 — Tel. 444

satoe satoenja kantor tjetak Indo nesia jang paling terkenal di kota Bandoeng.

Becita Doeua

DJERMAN

Hitler toeroet berdoeka

Dengan karamja kapal silam Thetis

Dari Berlja dikawatkon ada Speciale Dienst Sg-P, bahwa satoe goedang dari kongsi sigaret May yang Brothers Tobacco Co di Hamkow dalam mana ada dimoent kan sedjoemlah besar keperloean perang Djepang, terhitoeeng 602.000 uniform bermillionen peloeroeh ratoesan kas gas beratjoe dan 500 kes onderdeel pesawat telah dibakar dan diroesak oleh kaosm patriot Kini Djepang memakloemkan wet perang diitoe kota.

Dari Chungking dikabarkan oleh Trans Ocean-Aid bahwa Hitler telah mengirimkan soerat kawat kapada radja Inggris, dalam mana telah tertera jang Hitler dan rajat Djer man ikot berdoeka tjita atas baha jang telah menimpah kepada kapal silam Inggris „Thetis“.

Pedato Hitler
dikoendjoengi oleh militair dari loear Negeri

Dikabarkan oleh Reuter Aid dari Berlja bahwa Hitler dalam pidato di Cansel kepada 300.000 serdadeo toea menerangkan :

Perampasan dari djaduhan kita dihantjeroekanja angkatan laoest dan perdegangan kita di seloeroh doenie mempoenjai toedjoean jang sama dengan politiek pengeroes Inggris Perantjis, akaa tetapi kita tida merasa minderwaardig lagi dan kita soedah mempoenjai ke poetoessan jang boelat oentoek mem pertshankun hsk bal kita“.

Wang sakoe

DITJARI SEORANG GOEROE,

lebih disoekai hoofdacte cursist jang soedah berpugalan, boeat mengadjar 3 orang anak jang berbahasa Melajoe (kl. I, II dan III), selama vacante jang akan datang, oentoek menjoesel 1 a 2 vakken jang sedikit ke tinggalan (menoeroet leerplan Gouv. H. I. S.); tempatna disisi sebelah Barat kota Bandoeng; waktoenja dari p. 2 — 5 sore, ataupoen uenjeroet perdamaian.

Lamaran beserta „ganti djerih-lelah“ jang diinginkan dialamatkan kepada soerat kabar ini, hoeroef A.

Toko Huurkoop Egypte

TJIBADAKWEG No. 2 — BANDOENG

Baroe diboeka :

Dan sedia roeps roeps KORSL, MEDJA, LEMARI TEMPAT TIDOER, PERMADANI, KRETA ANGIN dll. Semoea barang BAGOES, herganja MOERAH.

Pembajaran ringan

Silahkan toean toean mampir boeat priksa

Eigenaar

S. SALMIN bin MANIF

Boekan Poepoer

Boekan Bedak

BEAUTY POWDER

Jalah namanya satoe obat oentoek membersihken koelitmoeka soepa jadi tjantik. Bisa dipake oleh laki prampean. Dibikkinnja 100 pCt, dari obat obatan jang terpilih kemandjoeraan.

BEAUTY POWDER jalah satoe obat jang sarget mengherakenken dari kemoestadjabanno, koelit moeka jang soeda kisoet, dengao sekadjap sadja kombali jadi seger (heran).

BEAUTY POWDER kemandjoeraan sanget baik, segala matem djerawat koekkoel, kekoloten enz bisa dibasmi sampe didjangkarnja. Gerante 100 pCt seneng dan peas.

Tidak berboskti oew ng dikasih kombali.

Harga satoe doos berikost atoeraan pakena f 0,75

Loear kota Bandoeng jang kirim wang f 1,50 bisa terima 2 doos franco diroemah.

SOLE AGENT

Firma LIE & ZONEN KALIFAH Apoweg 16 Bandoeng

Djoega bisa dapat beli pada toko : DE ZON afd. P. & D. Bandoeng Toko ENG BOUW Pasar Baroe 104 Bandoeng.

NATUURLIKE GENEESWIJZE

VAN

Ch. Hardin Tabib

Soeniaradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njonja-njonja djaangan poetoess pengharepan, kapan misi bisa dapat pertoeloengan dari Ch. Hardin Tabib, boent segala penjakit, biarpoeen itoe penjakit soeda lama of baroe, dengan Zonder Operatie

Seperti

Wasir (Aambeien) Asthma, Batok, Boeah Pinggang, Medjen, Sakit Kenting, Sakit Prampean, Kenting Manis, Merengkoel, Beri-beri, Oeloeati Sakit Kepoetian darsa, (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlaloe gemoek, Koerang Koewat, (Sahwat dan laen laen). Semoea penjakit diobatin, tida dipotong [zonder operatie], saja soeda dapat banjak poedjian certificaat dari Tossen toean dan Sobat sobat. Saja harep dateng menjaksiken sendiri, djiangan sampe kasep (laat).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota, OBAT-OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS Nadruk Verboden

Thee Angin

TJAP DOEA LANGIT

GEDEPONEERD

No.26703

Ini thee ada setoepa
thee jang tida ter-
hingga ia penja moe-
tadjab harqanya ti-
da brapa besi ter-
pake oleh segala
golongan ia ada
mandjoen boear
baekin penjakit
ini Thee Angin
Tjap DOEA LANGIT
ada beroend 28 maljen
penjakit seperti terseboet
di bawah ini:

- 1 Badan masoep angin
 - 2 " panas
 - 3 Kepala sakit atau mabok
 - 4 Pilek atau moentah-moentah
 - 5 Sebenlar panas atau dingin
 - 6 Toelang pada sakit
 - 7 Toelang boekce pegel
 - 8 Ilangken angin atau Siep
 - 9 Moentah berak
 - 10 Badan lesoe
 - 11 Mendagasate penjakit menolak
 - 12 Oeloe haxi 'nek'
 - 13 Peroel kemboeng
 - 14 Boleek lida brenti
 - 15 Bikin bersih koloran di cesoes
 - 16 Dileher reak lida bisa tceroen
 - 17 Napas sesek
 - 18 Kantong nasi tida djalon baek
 - 19 Anak ketjil seriawan cesoes
 - 20 Batok soeara serak
 - 21 Kepala poesing mata gelap
 - 22 Peroel moelies
 - 23 Seriawan moeloe
 - 24 Roepa penjakit prampean
 - 25 Prampean tida dateng kotoran
 - 26 Kotoran lida tjoljok
 - 27 Dateng kotor peroel sakit
 - 28 Penjakit petaij (kotoran poelih)
- Atoeran pake ada terlampir di dalam boenghoesan
Harga satoe pak 10 cent.

Hoofd Agent Toko Obat DJIE THIAN HOO
GR. POSTWEG WEST (TJIPOES) 214 - BANDOENG.

OBAT ANAK KETJIL DAPET SAKIT TJATJINGAN
PALING BAIK
PALING MANDJOER
DAN PALING MOESTADJAB
MELINGKEN



JONG PIE SAN

TJAP IKAN MAS

Kasih jang bergoena bagai orang tua sebaik ikon terida dari anak jang dapat penjudi na. Tjatjingan maelai ius anak badong lemes tida bisa lidor ering komboeng napas osoek, moenka? berak menyeket soekta menangis moekha poekha tida roekha makon, percol gendel, ramboet kepala ejarung, seekah ngiluk lontang idoeng berano gatel, dan salos tanca lagi ejara perobnya ius anak ada kelihatan orat ius kontor ibu anak dat-pas sakit jatjungan, diri ibu dianjung leongge son pe ius anak sakit pajah biarpou ius anak ada jatjungan clawa kuda ada jatjungan bolan makon in jook dan kalok anak tida roekha makon nisk makon ius beli sampe o bolol anak dijadikan famili napoe makon dan badan ejadi gemek dan setat sebat in Obat sebat banyak pordjian regala bangsa, nisk aces kebat beti dianjung salah opinya Ikan Hoo, alosian makana bole' balya di dalam kaleng ada circulaunya

HOOFDDEPOT
TOKO OBAT
TAY AN HOO
TANAH LAPANG GLODOK 10
TELEFOON 1620 BATAVIA

Hoofddepot : TOKO OBAT TAY AN HOO



10,50

TANAH LAPANG GLODOK 10

TELEFOON 1620

BATAVIA

Tanah Lapang Glodog No. 10

Agenten : BANDOENG : DJIN SENG TONG—BAN AN HOO—ENG SENG TIAN—BAN KA TJOEN—DJIE THIAN HOO—DJIE HOO TONG—THIAN SENG HOO—THAY SENG TONG—BAN SIOE TJOEN—THIAN SIOE TONG—BAN GOAN TJOEN—Tji-mahi: Po An Tong—Djokja: Tay An Tjan; Tegal; Po Seng Tong—Lampong: Tay Seng Ho—Tadoeng Pandan: Tie An Tong—Soekaboemi Po Tjoen Tong—Pekalongan: Tay Tjoen Hoo—Blitar: Eng Tong Hoo—Tjilatjap: Tjee Lam Yok Pong—Solo: Eng Tay Hoo—Makasar Eng Taij Hoo—Tasikmalaja Ek Goan Tong.—Djember, Eng Seng Hoo—Lahat, Tjee Tiong Tong—Malang: Tek An Hoo—Lam Tong Yok Pong—Mage-tang: Thay An Tong Djombang: Tjee Seng Hoo—Madioen: Eng Tje Hoo.—Indramajoe Ek Sioe Hoo, Soerabaja: Tjee Bin Yok Pong Le Kiem Tie, —Ie Djen San. Semarang: Ngo Hok Cong.—Gombong: Thong Tjoen Yok Pong—Toeloengagoeng: Tay Seng Hoo. Pa-emband: Tian Seng Kok. Tjepoe; Eng Tek Hoo. Garoet; Tong Hoo Tong. Tjirebon: Tioong Bie.—Tangerang: Ban Hok Seen. —Bui-enzorg: Eng Hok Au. Serang Poen Leng Tong—Tjikampel; Seng Seng Tong—Modjokerto; Tjee An Jok Tong—Banjoewanz; Ban An Jok Weg.—Poerwokerto: Eng Tjoen Ho.—Tjikarang: Siong Hoo Tong—Karawang: Ho Pan Lian—Kediri: Dje An Koeng—Soekaboem Tiong Tan Yok Pong..

120 , gending2 Djawa timoor
130 , Berita s.k. yg terpeeting
2— , Wajang Orang Saritomo
220 , Loedroek Soerabaja
230 , Mengoelangi berita s. k.
jang terpenting
Toetoep
Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
Semarang II 197 M Djocja II
128, M Solo II 120 M
5— sore Lagoe lagoe Hindoestan
520 , Lagoe lagoe Amben
540 , Lagoe lagoe Malay Opera
dari Singapore
6— , The Baby Browns
Hawaiian Rhythms
7— malam Berita berita soerat ka
bar dan dagang
115 , Membalas soerat rapport
720 , Lagoe lagoe Arab
730 , Tafsir Qor'an
815 , Lagoe lagoe Arab
830 , Mengadji Qor'an
9— , Krontjong Orkest
11— , Teetoep
—o—

Djoemahat 9 Juni
Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
Semarang II 197 M Djocja II
128, M Solo II 120 M
6— pagi Mengadji Qor'an
645 , Lagoe lagoe Hindoestan
7— , Lagoe lagoe Arab
730 , Toetoep
Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
12— siang Pembokaan
1203 , Chotbach dan Sembah
jang Djoem'ah
1250 , Mengadji Qor'an
120 , Berita s.k. yg terpenting
130 , Lagoe lagoe Tionghwa
Peiping modera
2— , Wajang Orang
Sriwedari
220 , Mengoelangi berita berita
s. k. jang terpenting
230 , Toetoep

Soersabaja II 61 M dan IV 129 M
Semarang II 111 M Djocja II
128 M Solo II 120 M
5— sore Lagoe lagoe Soenda
530 , Memperdengarkan soeara
dari Miss Moedjena
6— , Pak Dohi and his Boys
Scouts Hawaiian band
640 , Ketoprak dari perhimpos
nan, Kridomojo*
7— malam Berita s.k. yg terpenting
715 , Membalas soerat soerat
dan rapport rapport
720 , Memperdengarkan
gending gending Djawa
8— , Lagoe lagoe Tionghwa
Mandarin
830 , Gamboes Orkest
II— , Toetoep
Kemis 8 Juni
Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
Semarang II 197 M Djocja II
128 M Solo II 120 M
6— pagi Memperdengarkan soeara
dari toeue Soekatmo
620 , Roepa2 lagoe krontjung
dan stamboel
7— , Lagoe lagoe Sumatra
730 , Toetoep
Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
12— siang Pembokaan
1203 , Causere tentang oeroe
san roemah tangga
1230 , Lagoe lagoe Tionghwa
Cinema
1— , Ketoprak
120 , Berita s.k. yg terpenting
130 , Memperdengarkan soeara
dari Miss Jacobs
2— , Lagoe lagoe Hawaian
220 , Mengoelangi berita soe
rat kabar yg terpenting
1— , Memperdengarkan

Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
Semarang II 197 M Djocja II
128 M Solo II 120 M
6— pagi Roepa roepa lagoe Tionghwa
Hwa Cinema
7— , Gamelan, Kjahi Kanjoet
Mesem
730 , Toetoep
Soerabaja II 61 dan IV 129
12— siang Pembokaan
1203 , Chotbah tentang
Agama Islam
1230 , Lagoe lagoe Amoy
1— , Memperdengarkan

Filiaal:
Regentstraat - Garoet
Bisa mengobati sega
la penjakit
ZONDER OPERATIE
toko dibuka dari djam 8 - 12 siang
dan 4-7 sore.

DRUK.ECONOMY
O. Kerkhofweg 16 — Tel. 444
satoe satoenja kastor tjetak Indo
nesia jang paling terkenal di kota
Bandoeng.

DOKTER
SOENARIO SARWONO
Regentsweg 15 Telf. 996 Bandoeng
Boeat nengobati segala penjakit
mengoeroes perempoean bersalin
dan menjoenat anak-anak.

Djam bitjara:
7-9 pagi dan 4.30-6 sore
Minggo dan hari Raya
menoeroet perdjandjiao.

Boelan moeda

Toean hendak berhimat, boekan? Toean hendak tetep berlanggan pada soerat kabar, boekan? Soerat kabar jang setiap hari memberikan banjak kabaran jang ac
tueel dan penting pada Toean.

Maoe atau tida maoe, pada djaman dahoeles Toean terpaksa haroes langgauan pada soerat kabar jang mahal harganya.

Akan tetapi pada wakoe sekarang ini, Toean bisa tetep berlanggan pada ini soerat jang kabar harganya moerah sekali, lebih moerah dari soerat kabar lainnya.

„BERITA PRIANGAN“

Ada satoe-satoenja soerat kabar jang bersemangat BANDREK-ISME (hangat-manis-en pedas). Harganya sesoai dengan zaman jang soeker iui, hanja:

f 1.— SEBOELAN

Mintalah sekarang djoega proefnummer jang akan diberikan denga pertjoema

Sekarang adalah boelan baros satoe kostika jang baek ekali oentoek mendjadi langganan baroe.

Administratie . BERITA- PRIANGAN.

BANDOENG

KANTOOR
O. Kerkhofweg
No. 16
BANDOENG

Berita Priangan

lembaran kedoea

Tahoen ke II
TELEFOON
Nummer
444
BANDOEN G

Kekedjaman didalam boei Bandoeng

Djiwa orang tahanan terantjam.
Hoofdgevangelis perloe
toeroen tangan

oleh: NAWAWI ARIF

Tentang kekedjaman dan perboeatan sewenang-wenang dalam boei [Huis van Bewaring] di Bandoeng itoe sebetoelnya soedah seringkali sehatas. Tapi, Administrateur dan Hoofd opziner dari pendjara Bandoeng roepaan tidak senang dengan keadaan pemerintah yg. nioem dan soedah ditetapkan dalam Gevangenis Reglement itoe. Kedoea pegawai dari roemah pendjara tsb. sampai sekarang merasa leloesa mandja lankau perboeatan kedjaman, jang tentos dengan menjaga perboeatan perboeatannya jang soedah me langgar Gevangenis Reglement itoe tidak akan diketahui oleh mereka poenja pembesar pembesar. Mereka pegawai pegawai jang terlarang itoe djiwi bertambah berani mendjalaukan perboeatan perboeatan jang terlarang itoe, sehingga pada waktos paling belakang ioi kekedjaman itoe soedah mengan tjam djiwa dari orang tahanan.

Dengan pengharapan soepaja Hoofdgevanswesen mengetahui perboeatan perboeatan yg terlarang itoe dan soeka poela toeroen ta ngan boeat memperbaiki keadaan keadaan jang menjadi tanggoe nganjang itoe, dibawah ini saja akan beberau satoe per satoe tentang keadaan keadaan dalam pen dja terseboet.

Oeroesan kesehatan:

Biarpoen orang orang hoekoeman dan tahanan, pemerintah ti daks maoe mereka poenja kesehatan diabaikan. Mereka mendapat hak boeat minta obat dan rawatan goena mereka poenja keshatan, dan oentoek ini maksoed pemerintah poen soedah menjediakan obat obat dan instrument instrument di bawah pimpinan seorang dokter dan verplegers, atas oendjoekan DVG. Pegawai boei jang lai tidak boleth tjamper tangan dalam oeroesan kesehatan ini pekerjaan mereka tjoema mengoeres dan menjaga apa apa jang bersang

roe masoek lagi kedalam kamarnya ketika ia maoe minta obat.

Ekor dari perboeastu sewenang wenang itoe soedah menjebabkan sehingga orang tahanan itoe dia toeh sakit berat mengeloebaran dalam hitam terlalu banjak sangat mengawatirkan bagi djiwanja dan echiraja terpiksa dirawat dalam roemish sakit.

Boekan itoe sadja. Orang orang hoekoeman jang karena sakitnya berhuja dan oleh dokter soedah dikasi verklaring tidak boleh kerja dan tidak boleh koempeel sekamar dengan orang banjak, oleh itoe pegawai jang kedjam banjak jang verklaring doktor itoe tidak dijabokan; orang orang afkirian itoe dipaksanya djoega boeat bekerjaa seperti orang orang jang sehat,

Hoekoeman disciplinair di loer Reglement:

Administrateur dan Hoofdopziner itoe mempoenja satoe matjam tjaar yg. menindas dan meroegikan orang orang hoekoeman dan tahanan, dengan maksoed soepaja mereka poenja pembeser pembesar boleh merasa senang dengan mereka poenja pekerjaan dalam diest. Mereka soeka sekali mentjaritjarikan kesalahan kesalahan orang, dan soeka sekali mendjalauken hoekoeman menoroet maoeja sendiri, Oempamanja merante orang orang yg beloem mendapat poetoesan dari Directeur, dan menoeroet mare dalam straf cel.

Poetoesan Directeur atas kesala han kesalahan orang orang itoe dalam praktijk seringkali meraka robab, oempamanja straf C (tidak pakai rante) meraka robah dijadikan straf D (pakai rante); straf D, yg. seharoensja berganti hari pakai rante, diperintahkan soepaja dirante saban hari. Orang orang yg beloem dapat poetoesan Directeur, masih voorlopig arrest mereka kasi makau kering seperti makanan dari orang orang yg soedah mendapat straf C atau D. Orang orang yg dapat H (boekan straf, tjoemah haroes tinggal sendiri terpisah), dalam praktijk soeka dikasi straf A. Selain dari itoe, mereka soeka sekali tidak mengasi orang orang dalam straf itoe sarong, seimoot tikar dia bantal, jang seharoensja orang orang itoe mesti dapat.

Makloem di Bandoeng, jang soedah terkenal dingin hawanja, soedah tentos kekedjaman dari pegawai pegawai jang rendah itoe sa toe penjiksan betoel.

Orang orang preventief di kerjakan:

Boei Bandseng boleh dikatakan satoe satoenja, jang paling banjak memberikan hoekoeman disciplinair kepada orang orang tahanan. Ti daks heran, karena pagawali pegawai rendah itoe tidak bersenang hati melihat orang orang dalam boei itoe tinggal maoe mincem, tidoer dan berak sidja. Seboleh se bolehoja mereka tjarikat kesalahan kesalahan dari orang orang tahanan itoe, dan kalau orang orang itoe soedah mendapat poetoesan straf dari directeur, mereka laloek paksa orang orang bekerjaa, yg oleh Reglement sebetoelnya tidak diwadiibkan. Kitab oendang oendang Hoekoeman H B tidak mewajibkan, orang orang tahanan (preventieven) boe at bekerjaa, begitoepen Gev. Reg ketjoeali, atas permintaan dari orang orang ijoe sendiri.

Makloem minoem dan mandi:

Seperti diatas soedah diterang kan, doea orang pegawai boei itoe tidak maoe mengoeres sabagaimana mestijia apa apa jang perloe bagi orang orang hoekoeman dan tahanan. Makanaan, boekan sadja sehat bertambah djelek, tapi soedah mendjalauken hoekoeman menoroet maoeja sendiri, beloem lagi basah seleroeh badan mereka, soedah diboenjikan fluit berhenti.

dah berangsoer hilang dan tempe goreng jang seharoensja dapat ti ga kali dalam satoe minggoe, tjoemah maoe minta keli sadja, Orang orang koekoeman jang seharoensja masing masing mendapat satoe mok minoem, tidak dikasi lagi.

Terostama orang orang jang da lam mendjalauken mereka poenja cel-straf, sangat terantjam sekali mereka poenja kesehatan dengan tidak mendapat mok minoem itoe dalam waktu bekerjaa, kalau mereka maoe minoem terpaksa maoe dengan mempergoenakan batuk kelapa (jang biasa dipakai oen toek mandi) jang panoh dengan kotoran aboe ketokan batoe jang mereka kerjakan.

Sedang tempat sir minoem (waterkan) bagi orang orang celar itoe tidak ada jaang memakai toe toep, jang soedah tentos sadja ko toran batoe gampang sekali ma soek dalamnya.

Menoeroet Reglement tempat tempat minoem itoe heroes mema kai toetoe jg rapat, tapi seperti saja soedah katakan pengoeres boei tsb. tidak maoe mengambil perdooeli hal ini. Mandi bagi orang orang hoekoeman sangat sedikit sekali temponja, boleh dikatakan beloem lagi basah seleroeh badan mereka, soedah diboenjikan fluit berhenti.

[Akan disamboeng.]

Heeren Lotion „Adonis“ (Paris). Alias si tjerdik.

Heeren Lotion „ADONIS“ soedah poeloehan tahoen terkenal di seloerech Europa dan Amerika. Sama sekali tiada berbahaya bagi 2 f huk.

Heeren Lotion „ADONIS“ ada namanya obat plesiran Sorga-Doenia jang paling djempol, seneng, nikmat dan poe as betoel.

Harga 1 flacon berikoet steoranja pake f 1,- laen ongkos kirim.

Poeder Obat Wasiat Raksaksa (kloearan Tiongkok)

(Spesial oenteuk kaoem elak).

Pada siapa jang soeka poeter kejoen awa seringkali berpe gian loewar kota, preksa lebih desloes apa obat Wasiat „RAKSAKSA“ tiada ketinggalan ?? ?

Obat Wasiat „RAKSAKSA“ ada sematjem obat plesiran di Tiongkok soeda terkenal bask, hingga dapat nama I LOVE YOU. Di tempat mana sadja marika ketemoe selaloes disamboet dengan onget dan manis.

Harga 1 flesh ketjil f 0,50 laen ongkos kirim. Boeat sementara waktos sebagi RECLAME, dalam Hindia Nederland, pada siapa jang kirim per post wissel besarnya f 1,50 naati trima 1 flacon Heeren Lotion „ADONIS“ dan 1 flesh Obat Wasiat „RAKSAKSA“, franco sampe di roenah.

Kiriman di atoer dengan post naangeekend, soatoes pembeli poenja nama selaloes di pegang resia djoega bisa dapat beli pada :

Toko Obat BAN AN HOO
Zuider Paarstr. 24b Bandoeng

Firma Lie & Zonen
Kalipahapweg 16 Bandoeng

Sole Agent:

Memasoekan Advertentie di Dagblad BERITA PRIANGAN
berarti besar memadjoekan peroesahaan toean, kelapangan kemadjoean sebab dibaatja oleh segala bangsa, dari klas moerah sampe klas tinggi,

DONGENG HARIAN

SULTAN SAHRIJAR

DARI HIKAJAT 1001 MALAM

Tetapi dijika padakoe di berikan kemeridikaan maka perboeatenke akan diperbaiki."

Sedang ketiga orang itoe bertja kap tjakap maka djin itoe akan sa der kembali akan tetapi dengan sangat tjeputnya poeteri itoe mengham piri radja djin ini dan kepala dari radja djin ini dan kepala dari radja djin ini kemoeian ditarok dalam pangkoeanja. Dengan isarat toean poeteri ini wamerintah soepa ja kedoea radja itoe meninggalkan tempat terseboet.

Kedoea radja ini deagan segera meninggalkan tempat terseboet dan ketika mereka soedah djaoe dari djiwa hatinya soedah mempoenjai

kehendak, mereka berani melakoe kan perboeatan jang tidak diingini oleh seorangnya dengan djalau men djoesta."

Kanda, ingatlah kanda tentang perdjandjiao kita semoe.

Djika kita ketemoe dengan seorang jang nas bua lebih molang dari kita orang maka kanda dina dinda akan poelang kembali keke radjaan.

Bener dinda, mari kita poelang ke negeri kita masing masing".

Dengao segera radja Sjahriar itoe menodoes ke keraton masing masing.

Setelah redja Sjahriar memarina kembali kerajaanja seperti sedia kala maka semoe manterie telah dioendang oentoek mendelegar kan kepoetoesan radja.

Hai maatrie maatris koe se

soerikoe sangat doerhaka. Apa jg telah diperboeat oleh jg kami ta perloe menerangkan jang lebih dje as.

Setelah akoe menimbang dengan matang matang hoekoeman apa jang akan berikan padajna maka saja sekarang berpendapatan bab wa tiada ada laio hoekoeman jang setampal dengan perboeatanja se lain dari hoekoem mati. Selain dia itoe maka semoe pangkoet toe in poeteri itoe sebagai permaisoeri djoega haroes dihoekoem mati.

Dengan sangat terperandjat man tri-matri ini mendengarkan kepoetoesan radja jang suah ini dan saugat menggemparkan.

Tetapi seorang poen dari antara mereka ta' ada jang berani mens uakan atau menjegah kamoejanja, ketahogilah bahwa permai radja itoe. Kemoeian perintah ra

dja jtoe dilakoean meski dengan sangat merasa terharoe oleh na ngisja sang poetri.

Desoedah semoea perintah itoe dilakoean maka sang radja ini memerintah kerajaan seperti sedia kala, akan tetapi dalam istanaja t' ada seorang perempoean jeng dijadikan permaisoerina.

Hatta maka di tjeriterakan oleh jang mempoenjai tjeritera setelsih uja radja Sjahriar itoe mengalami kejadian kejadian jang telah di tjeriterakan tadi, maka perboeatan dia djoega lain dari sadjakna.

Radja Sjahriar berpendapat bahwa semoea poeteri itoe doerha ka, oleh karens mana sang radja ini berlakoe sangat kedjam terba dan poeteri poeteri, meski dalam menerintah negerinja itoe adil dan tertib adanya.

[Akan disamboeng].

BRASA PERLOE LANTAS MINTAK

Locomotief Krachtillen

Locomotief Krachtillen (Radja Obat Koeat) jalah satoe satoe obat koat jang bisa memberi tenaga baroe kembali. Siapa jang kepingin mempoenjai toeroenan (anak) advies mekaalalil pil ini, sebab dia bisa memboest tenaga mendjadi kentjeng kembali.

Ini pil koest soedah 20 tahoen terkenal didoenia dan fabrikoja tetap kerdjakau dengan betoel. Poedji poedjian tidak perloe kita oeraikan, tjekoep siapa jang soedah mentjobanja baroelah dia mengetahoeinja.

Harga per botol dalam doos . . . f. 5,-

Zulkerziektetableffen

Siapa jang berpenjikit goela, lantas makau ini tjoba. Dan bisa melawan penjikit itoe akan diberi peladjaran:

Harga per botol dalam doos . . . f. 4,-

Anggoer obat Ramona

Anggoer ini bolehlah dibilang Dokter Roemah Tangga, Lelaki, perempuan, toes dan moeda perloe meminoem ini anggoer. soepsja badaa tetap sehat dan koat. Orang jang koerang napsoe makan, kens malaria, moeka poetjet kemaseukan angin, napsus sesak. pinggang sikit, pikiran merasa malas, minoemlah ini Anggoer Obat Ramona.

Tiap-tiap roemah perloe sedia.

Harga per botol tjeema . . . f 4,-

Obat obat tersebut, tiap botol ada berikoet atoeran pakenja ditulis dengan terang, Pesanan 3 botol keatas kalau kirim oeang lebih doe loe semoea ongkost kirim, toko kita tangangoeng pendekna toeang terima diroemah zunder tambah ngkost, Datang atawa atoerlah pe sanan sekarseng djoenga pada kita :

Chemicalienhandel MEDICYNA
Padang Sidempoean (Sumatra)

Meisjes Internaat

Rad. Ajoe Sangkaningrat akan memboeksa bagi Internaat oentoek anak-anak perampoean jang lebih moerah dari pada Internaten jang soedah ada,

Maksoed iui berdasar atas kejakinan, bahwa banjak, orang toeang dilosear Bandoeng jang ingin menjekolahkan anakja perampoean di Bandoeng, tapi merasa sangat soesah dimana anak itoe haroes dititipkan, teroetama se kali karena ingin mendapat rawatan dan penilikan jang baik, tapi dengan bajaran jang moerah.

Djika ternjata permintaan ada tjokoep, Internaat itoe akan lekas diboska.

Permintaan haroes disampaikan kepada :

Directie
„Internaat Kaboepaten
Balonggedeweg — Bandoeng

„Radja Timoer“

Jalah madjallah bergambar dikeloe- arkan satoe boelan 2 kali

Satoe madjallah jang sangat bagoes dan berharga boest dipoenjai oleh masing-masing roemah tangga.

Harga ketjeran f 0.15 per expl. Harga abonnement dalam kota f 0.90. Losar kota f 1,— Bajer lebih doe paling sedikit boest 1 kwartaal

Bajer boelanan atawa dibelakang kwartaal tidak dikaboelkan,

Bisa dapat pada :

Adm. Drukk. „Economy“
Oude Kerkhofweg 16 Tel. 444 Bandoeng

BANJAK MEMBATJA SOERAT KABAR BERARTI MENAMBAH PENGETAHOEAN

Permintaanlanggan

Dagblad „Berita - Priangan“

Nama.....

Adres.....

Moelai tt. minta berlangganan

BERITA - PRIANGAN Wang abonnement banjakna f.....

boest boelan bersama ini dikirimkan kepada Adm. B. P. dengan postwissel, (via rekeniglooper B. P.)

..... tt. 1939

Tanda tangan :

Kepada

Adm. Dagblad
BERITA — PRIANGAN
Oude Kerkhofweg 16 - Bandoeng

OENTOEK MEMPERBAIKI NASIBNJA

Berilah nasihat kensien Njonja dan Tosan jang djadi Djonges, Baboe dan Kokki, soepaja soeka meambah pengetahoeunja jang berhoeboengan dengan pekerdjaaanja oentoek memperbaiki nasibnja dengan djalau memsesoki Avond cursus jang akan diboeke pada tanggal 1 Maart 1939, oleh Raden Ajoe Sangkaningrat.

Dalam cursus itoe akan diberi peladjaran :

- Mambatja dan menelis
- Mengatoer roemah tangga
- Melasani perdjamoean
- Sedikit peladjaran basa Asing
- Tentang membikin koeweh dan masak-masakan

Dengan pendek kata, segala apa jang perloe oentoek mempergikan nasibnja Djonges, Baboe dan Kokki.

Pembajaran hauja f 0.50 sehoelan, sebagai soembangan perkakas boest peladjaran.

Mintalah keterangan kepada Directie dari Internaat Kaboepateu di Balonggede, Bandoeng.

Instituut voor Handelsonderwijs
HANDELS-DAG-SCHOOL
BANDOENG
Gr. Postweg Oost No. 132 Telefoon No. 480.

Moslai sekarang menerima permintaan oentoek mendjadi mosrid dalam tahoen 1939/1940.

Pembajaran sekolah f 5,— dan f 7.50 satoe boelan.

HATSILNJA SANGAT MENGGEMBIRAKAN.

Semosia jang telah loeloes bisa dipekerdjau di kantoor-kantoor Gouvernement dan peroessahaan jang besar-besar.

Mintalah prospectus

Toean berasa memindjamkan wang Renten?

Toean berasa memindjam wang Renten?

Bagaimana kedoeboekan Toean sebagai penglepas wang renten?
Bagaimana kedoeboekan toean sebagai pemindjam wang renten?

Lekaslah beli boekoe:

Geldschieters Ordonnantie

[Salinan dari Oendang-Oendang tentang melepas wang renten]
Bahasa Indonesia

Sekarang soedah terbit harga f 0.75 contant. Remborus tidak bisa dikaboelkan.

Pesanan pada: Drukkerij ECONOMY O. Kerkhofweg Bandoeng.

Perloe diketahoei oleh pendoedeek Indonesia.

Disitoe dinjatakan poela, bagaimana tjaranja soepsja orang bisa erbebas dari g ij zeling.

Ordonnantie tentang stoeran gijzeling telah berlakoe dari moelai bl. Juli '38, sedang geldschieters Ordonnantie akan didjalankan pada bl. Januari 1939.

Perloe lekas mempoenjai itoe beekoe!

Dokter Mevr. Soemini Moerdjani

IND. ARTS.

Algemeene practijk

DJAM BITJARA : pagi 8 — 10
sore 5 — 6

Dokter MOERDJANI

IND. ARTS.

Algemeene practijk

DJAM BITJARA : pagi 7 — 10
sore 5 — 6

Poengkoerweg 21 Telf. 2006 Bandoeng

Pangaos barang tjitakan

100	Emplop ditjitat djenengan	f 0.75
500	id.	f 2.50
1000	id.	f 4.—
100	Briefkaart (Kartoe pest) ditjitat sabéulah	f 0.75
500	id.	f 2,—
1000	id.	f 3.50
100	Kertas toelis, ditjitat djenengan	f 0.75
500	id.	f 2.50
1000	id.	f 4.—
100	Soerat ondangan model Briefkaart	f 1.—
200	id.	f 1.75
500	id.	f 3.75
1000	id.	f 6.—

Pangaos nos kasbat diloeheer sadajana nganggo tinta hideung, oepami nganggo sanes kleur, kedah nambih ongkos. Sareng teuatjan kaetang ongkos ngintoen. Pesenan nganggo perantaraan Rembours teu tiasa ngintoen

DRUKKERIJ „ECONOMY“

Oude Kerkhofweg No. 16 — Bandoeng



VORL BATAVIA

Golfiengte 105.26 M

Selasa 6 Juni

5 —	sors keterangau agama islam
5.33	Dalam taman anak anak
6 —	Lagoe Melajoe Seberang
6.30	Membatja soerat kabar
7 —	malam Lagoe Ambon
7.30	Lagoe Tiong Hwa
8 —	Lagoe Leloetjon
8.30	Lagoe Krontjong dan stamboel
9 —	Krontjong Orkest
11.30	Berhenti

—o—

Rebo 7 Juni

7 —	pagi Lagoe Hawaian
7.30	Lagoe Djawa
8 —	Lagoe Arab
8.30	Berhenti
12 — siang	Lagoe Melajoe Seberang
12.30	Lagoe Krontjong dan stamboel
1 —	Lagoe Soenda
1.30	Lagoe Tiong Hwa
2 —	Berhenti
5 — sore	Lagoe Leloetjon
5.30	Lagoe Hawaian
6 —	Lagoe Gamboes
6.30	Membatja soerat kabar
7 — malam	Lagoe lagoe Klassifik dari modern
7.45	Lagoe Belloni
8 —	Harmonium Orkest
11 —	berhenti

—o—

Kemis 8 Juni

7 —	pagi Lagoe Soenda bodoran dan ketjapi
7.30	Lagoe Melajoe Seberang
8 —	Lagoe Ambon
8.30	Berhenti
12 — siang	Lagoe Gamb. Kromong
12.30	Lagoe Tiong Hwa
1 —	Lagoe Hawaian
1.30	Lagoe Djawa
2 —	Berhenti
5 — sore	Lagoe Krontjong dan Stamboel
5.30	Lagoe Arab
6 —	Lagoe Belloni
6.30	Membatja soerat kabar
7 — malam	Lagoe Leloetjon
7.30	Lagoe Soenda
8 —	Pembatjaan Qor'an
9 —	Lagoe Gamboes
10 —	Berhenti

—o—

Rebo 7 Juni

5 —	sore Lagoe Soenda
5.30	Lagoe Krontjong
6 —	Berita s. k. Soenda